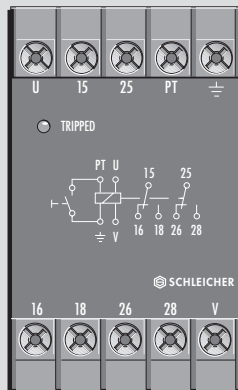




Insulation Monitors

Insulation Monitoring of Ungrounded AC Auxiliary Circuits Without Rectifier according to DIN VDE 0100/5.73 §60 f/2 Short-Circuit to Ground Indicated with LED Fixed Response Values Associated with Network Voltages

SIW 1001



For Example

- ▶ In control and regulation circuits
 - ▶ In firing systems
 - ▶ In foundries
 - ▶ To protect robots
 - ▶ In plants with a production process that is sensitive to interferences
- ▶ According to VDE 0113/12.73 and DIN 57113/1 12.73, the insulation of ungrounded networks must be monitored according to VDE 0100/5.73 § 60f/2. The insulation and ground-fault monitors of the SIW construction series are used to monitor the installation of ungrounded AC auxiliary circuits, such as are present e.g. at machine tools, production lines, cranes and conveyance systems, processing facilities, etc. They are used to provide a signal or to shut-down the network in case of a ground fault.

Function

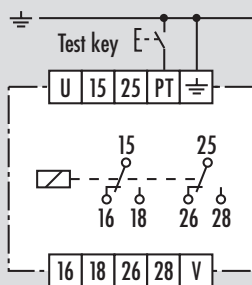
The insulation monitor SIW 1001 monitors the insulation in AC auxiliary circuits. If rectifiers or equipment containing such, are to be operated in the network that is being monitored, these must be electrically isolated from the network by means of transformers. The response values of the insulation monitor are associated with the network voltages and cannot be changed. The SIW 1001 has an output relay with two changeover contacts. It operates according to the closed-circuit current principle. When the supply voltage is applied, the relay switches into its operating position. If the insulation resistance of the network falls below the permanently set minimum value (ground fault), the relay switches back into its de-energized position. The red LED lights up. Once the ground fault has been eliminated, the relay switches again into its operating position. If ground fault messages are to be stored, this is possible through the second changeover contact of the output relay. Reset is accomplished through an external reset key. An external test key for a function test can be connected to the SIW 1001 (see application examples).

5

Connection Diagram

KS 0162/1

SIW 1001



Notes

- ▶ Only one insulation monitor may be connected in each auxiliary circuit with its own transformer. Several insulation monitors would mutually affect one another.
- ▶ The insulation monitor must be isolated from the network before insulation and voltage tests of the system.
- ▶ Fixed response values: 5, 10, 40, or 80 kΩ corresponding to the respective rated voltages
- ▶ Insulation monitors with other response values on request.

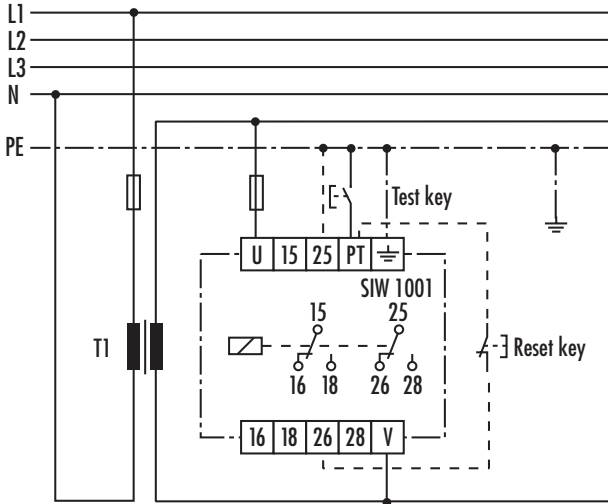


SIW 1001

Application Example

A 1050

Monitoring an Ungrounded Auxiliary Circuit

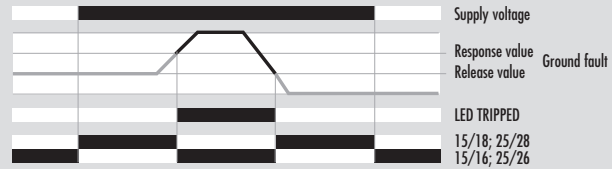


An ungrounded auxiliary circuit is built-up from the grounded main network by means of a transformer. The auxiliary circuit is monitored with the SIW 1001. All the advantages of an ungrounded network can now be utilized.

Function Diagram

FD 0023 W1

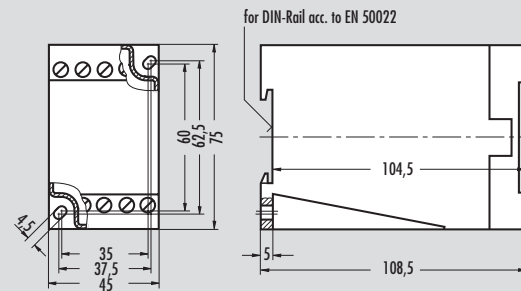
SIW 1001



Dimension Diagram

S 3-2

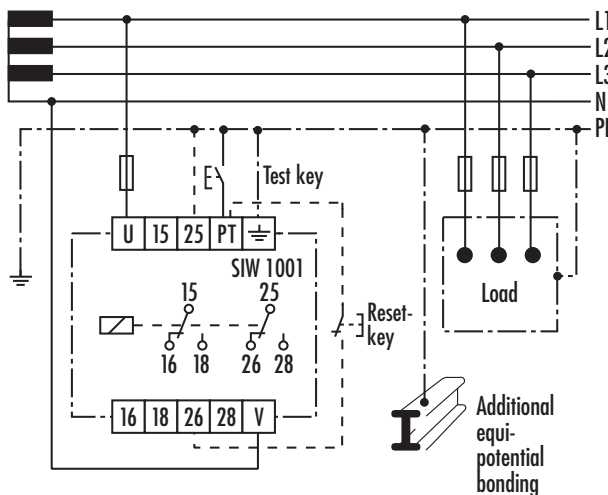
SIW 1001



Application Example

A 1051

Monitoring a Three-Phase IT-Network



The insulation monitor SIW 1001 monitors the three-phase IT network for insulation faults. The DC measurement current divides uniformly into the three phases through the very small ohmic resistances of the three-phase transformer. If the insulation resistance falls below the response value, the SIW 1001 switches back into its off position. The red LED lights up. The fault message is stored until the RESET key is pressed.

Order Example

SIW 1001 230 V AC
 Type Rated Voltage

5



TECHNICAL DATA

FUNCTION According to DIN VDE 0413 S2:01.73

Function Display
Function Diagram

POWER SUPPLY

Rated Voltage U_N	V AC
Rated Consumption at 50 Hz and U_N (3 AC)	VA
Rated Consumption at 50 Hz and U_N (3 AC)	W
Rated Frequency	Hz
Operating Voltage Range	

MEASURING CIRCUIT

Rated Voltage U_N	V AC
Response Value t_A	k Ω
Release Value t_R	k Ω
Response Time at $R_{is} = 0 \Omega$	ms
Measurement Value	V DC
Maximum Measurement Current at Ground Fault	mA DC
Test Resistance	k Ω
DC Internal Resistance	k Ω
AC Internal Resistance	k Ω
Average Value of the Error	%

OUTPUT CIRCUIT

Contact Equipment	
Contact Material	
Switching Voltage U_n	V AC/DC
Maximum Rated Current I_n per Contact	A
Application Category acc. to EN 60947-5-1:1991	
Short-Circuit Protection Max. Fuse Class gG	A
Permissible Switching Frequency	Switching Cycle/h
Mechanical Lifetime	Switching Cycles

GENERAL DATA

Creepage and Clearance Distances Between Circuits	
According to DIN VDE 0110-1:04.97: Rated Withstand Voltage	kV
Over-Voltage Category	
Contamination Level	
Design Voltage	V
Test Voltage U_{eff} 50 Hz acc. to DIN VDE 0110-1, Table A.1	kV
Protection Class Housing/Terminals acc. to DIN VDE 0470 Sec. 1:11.92	
Radiated Noise	
Noise Immunity	
Ambient Temperature, Working Range	$^{\circ}$ C
Dimension Diagram	
Connection Diagram	
Weight	kg

GENERAL TECHNICAL SPECIFICATIONS

SIW 1001

Insulation-Ground Fault Monitor, with Superimposed DC Measurement Voltage for AC Auxiliary Circuits without Rectifier
1 LED red
FD 0023 W1

	24	42	110 - 127	230
	2,5	2,5	2,5	2,5
	2,0	2,0	2,0	2,0
50 to 60 Hz	0,8 to 1,1 x U_N			

	24	42	110 - 127	230
	5	10	40	80
	8	15	60	150
120				
15				
1				
4,7				
1,5				
≤ 60				
± 5				

2 Changeover
Ag-Alloy; Gold-Plated
230/250
 ≤ 5
AC-15: U_e 230 V AC, I_e 3 A
DC-13: U_e 24 V DC, I_e 2 A
6
3600
 30×10^6

4
III
3 Outside, 2 Inside
250
2,2
IP 30/IP 20
EN 50081-1:03.93, -2:03.94
EN 50082-2:1995

- 20 to + 60
S 3 - 2
KS 0162/1
0,36

Page i.11